

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 81 (1983)

**Heft:** 3

**Nachruf:** Giuseppe Agustoni 1907-1982

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Der Höhenanschluss erfolgte auf nivellistisch bestimmte Triangulationspunkte und soweit möglich auf Punkte aus dem Vorjahr.

Nach vorgängigem Ablochen aller Messdaten erfolgte die Ausgleichung des Netzes Bürglen auf der Computeranlage des Vermessungsamtes BL mit dem dort installierten eigenen Triangulationsprogramm.

Das Netz Klausen wurde im Rechenzentrum der Sandoz Basel mit dem Programm LTOP des Bundesamtes für Landestopographie (L + T) ausgeglichen.

Dabei wurde im Fall Klausen darauf geachtet, dass die von uns berechneten Koordinaten direkt von der L+T als definitiv übernommen werden konnten.

Es ist noch zu erwähnen, dass bei allen Ausgleichungen keine Lotstörungen berücksichtigt wurden, wobei wir der Meinung sind, dass bei solch homogenen Netzen, wie sie hier vorlagen, diese Massnahme vernachlässigbar geringe Auswirkungen auf die Koordinaten der Neupunkte zur Folge gehabt hätte.

Die in die Berechnungen eingeführten A-priori-Fehler für die Gewichtsbestimmung der einzelnen Beobachtungen betragen

- für die Richtungen:  
± 7<sup>cc</sup> (mit wenigen Ausnahmen)
- für alle Distanzen:  
± (5 mm + 4 ppm)

Die Gewichtsbestimmung für die Höhendifferenzen erfolgte programmintern nach der bekannten Formel.

In den folgenden Tabellen wird eine Übersicht über die erreichten Resultate der Ausgleichung gegeben:

#### Freie Ausgleichung

	Lage	Höhe
Anzahl Neupunkte	29	29
Anzahl Beobachtungen	235	81
Überbestimmung f	147	52

#### m. F. a posteriori

Richtung	5,4 <sup>cc</sup>
Distanz	7,1 mm
Höhendifferenz	9,5 mm

#### Gezwängte Ausgleichung (def. Koordinaten für L + T)

	Lage	Höhe
Anzahl Neupunkte	24	26
Anzahl Beobachtungen	241	82
Überbestimmung f	163	56
mittl. Punktf.	7,4 mm	6,9 mm

#### m. F. a posteriori

Richtung	± 6,4 <sup>cc</sup>
Distanz	± 10,5 mm
Höhendifferenz	± 9,9 mm

#### 6. Schlussbemerkung

Zum Schluss möchten wir noch einmal allen recht herzlich danken, die uns diese drei Wochen ermöglicht haben. Es steht ausser Zweifel, dass diese Zeit zu den Höhepunkten unserer dreijährigen Ausbildung gehört.

Danken möchten wir auch für das in uns gesetzte Vertrauen. Wir hoffen, dass der Vermessungsabteilung der IBB weiterhin dieses Vertrauen entgegengebracht wird und somit auch die folgenden Abschlussklassen eine so interessante Aufgabe erwarten dürfen.

P. Kobel  
C. Perren  
Diplomanden 1982  
Abteilung Vermessung IBB

## Mitteilungen Nouvelles

### Nachführung von Kartenblättern

#### LK/CN 1 : 25 000, 1 : 50 000

Blatt	Nachführung/Stand
Feuille	mise à jour
Foglio:	aggiornamento:
1164 Neuchâtel	1981
1169 Schüpfheim	1980
1188 Eggwil	1980
1189 Sörenberg	1980
1223 Echallens	1980
1231 Urseren	1980
1248 Mürren	1980
1284 Monthey	1980
2510 Luzern und Umgebung	1976 (81)
259 Ofenpass	1979
261 Lausanne	1980
263 Wildstrubel	1980
266 V. Leventina	1977 (82)
5008 Vierwaldstättersee	1979

### Neu im Sortiment

#### LK/CN 1 : 25 000

2517 Rochers de Naye-Moleson

Bundesamt für Landestopographie

## Fachliteratur Publications

### L'aménagement du territoire au Tessin.

Chantiers 1/83. Corbaz SA, Montreux, Fr. 5.50 le numéro.

Le Tessin est un cas très spécial. Si le tourisme joue un rôle très important, on assiste depuis quelque temps à une réaction

face à l'invasion germanophobe et même dans certains cas à des phénomènes de rejet de la part de la population locale. Le prix des terrains est inabordable pour les autochtones, d'autant plus que le terrain est presque entièrement en mains privées. D'autre part ce canton n'a pas une grande vocation industrielle, le 60% de la main d'œuvre est frontalière. C'est le rôle de l'aménagement du territoire de tenir la balance entre des intérêts contradictoires et de réserver à l'agriculture un espace minimal à exploiter le plus rationnellement possible.

B. Jacot

### Richtlinien für die Planung, den Bau, die Erhaltung und die Pflege von Skiabfahrten und Langlaufloipen.

Abt. Umweltschutz des Amtes der Tiroler Landesregierung, Innsbruck 1980.

Ein Arbeitsausschuss der Konferenz der beamteten Naturschutzreferenten Österreichs legt eine kurze, sehr informative Druckschrift vor, die eine gute Grundlage für die Planung und für die Begutachtung von Anlagen für den Wintertourismus, Seilbahnen und Skilifte eingeschlossen, bildet. Neben den technischen Hinweisen ist die Literaturübersicht zu diesem Thema anzumerken.

H. Grubinger

## Persönliches Personalialia

### Giuseppe Agustoni 1907-1982



L'annuncio dell'improvviso decesso del collega Giuseppe Agustoni, avvenuto a Muralto il 19 dicembre 1982, ha impresso profondo cordoglio nei membri della nostra Associazione.

Egli nacque a Gerra Gambarogno il 18 ottobre 1907.

Dopo le scuole d'obbligo frequentò la Scuola cantonale die commercio a Bellinzona.

L'epoca particolarmente difficile lo costrinse ad avvicinarsi ad una professione nuova per i Ticinesi; quella del tecnico geometra ausiliario.

Assunto dall'ing. Luigi Biasca in Locarno quale giovane praticante seppe subito attirarsi fiducia e considerazione dal titolare dell'Ufficio.

Il 2 agosto 1931 Giuseppe Agustoni costituì, con altri colleghi, la Sezione Ticino dell'Associazione svizzera Tecnici Catastali della quale fu ascoltato e stimato presidente negli anni 1947-1949.

Raggiunta la maturità professionale e dopo aver conseguito il certificato federale di tecnico catastale venne assunto dall'Amministrazione militare federale - Divisione Immobili, quale capo servizio dell'Ufficio Ticino in Bellinzona.

Questa importante e delicata funzione lo tenne costantemente impegnato per oltre una trentina d'anni. Fu in questo periodo che Giuseppe Agustoni diede il meglio di sé quale ottimo funzionario.

Grazie alle sue spiccate qualità professionali e morali ed alla personale signorilità d'espressione si meritò la stima dei superiori e l'ammirazione dei colleghi.

Giuseppe Agustoni fu sensibile anche ai problemi della formazione professionale dei disegnatori catastali.

Lo ricordiamo austero esperto agli esami di fine tirocinio, ma d'animo buono e generoso. Egli ci ha lasciati con discrezione com'era nel suo spirito. Con lui scompare un uomo esemplare.

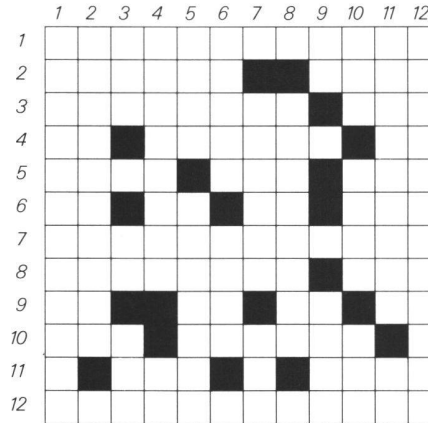
Con l'addio accorato gli esprimiamo la nostra gratitudine per quanto seppe darci nel corso della sua laboriosa esistenza.

Alla vedova signora Lia ed a tutti i parenti rinnoviamo le nostre più sincere condoglianze.

*Il Comitato ASTC*

## Verschiedenes Divers

### Mots croisés, problème no 6



#### Gisement 100<sup>g</sup>

1. Les progrès de la technique l'ont rendue indépendante des intempéries. 2. On veut espérer que c'est aussi un lecteur. Promu. 3. Indispensable à l'informaticien. Grèque. 4. Village grison. Place de jeu. Article importé d'Espagne. 5. Saint. Abréviation détonnante. Infinitif surabondance. 6. Sur une voiture du Service topographique. Manque d'énergie. Manifeste la surprise. En roulant. 7. Auxiliaire pour chercheur d'or. 8. Faire grand bruit. Trou. 9. Ce n'est pas un dessin sans queue ni tête, bien au contraire! Métal. Abréviation familière au géomètre. Abréviation militaire. 10. Le commencement de la fin. Précède un lever. 11. Sous une croûte. Ses habitants sont des Audoniens. 12. Peut mener à une vengeance.

#### Gisement 200<sup>g</sup>

1. Devait être un fort à bras. 2. Peut être prévenu par des mensurations. 3. Plus guère utilisé par le technicien-géomètre. Dans un atlas. Se jette dans la Mer du Nord. 4. Peut qualifier une certaine vitesse. Demi-déesse. 5. Unité anglo-saxonne. Méconnue. 6. Se plaint. Généralement enfumé. 7. Se numérote parfois. D'une expression désabusée. 8. PbO. 9. Sort souvent de son lit. Dans le Puy-de-Dôme. 10. Après une fouille fait son travail de finition. Pari. On en a donc pris connaissance. 11. Suspect. Forme de nombreux lacs à son début. 12. Indispensable à une bonne mesure.

*B. Jacot*

## Lehrlinge Apprentis

### Aufgabe 2/83 Problème 2/83

Ziel	Ri <sup>g</sup>	d m	H <sup>g</sup>
------	-----------------	-----	----------------

#### Station A

B	0.000	22.361	+ 14.005
T	335.364	—	+ 48.909

#### Station B

A	0.000	22.361	- 14.005
C	150.000	31.623	- 15.774
T	84.922	—	+ 47.786

#### Station C

B	0.000	31.623	+ 15.774
T	57.917	—	+ 53.789

Welche Beobachtung ist falsch?

*Quelle observation est fausse?*

*Hans Aeberhard*

**Wer aufhört  
zu werben,  
um Geld zu sparen,**



**könnte genauso seine  
Uhr stehen lassen,  
um Zeit zu sparen.**

Wollen nicht auch Sie mit einem Inserat in der VPK werben?

Inseratenannahme  
Fotorotar AG  
Gewerbestrasse 18, 8132 Egg  
Telefon 01/98417 77